

Paritair Comité voor het Havenbedrijf

Commission Paritaire des Ports

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 mei 2011 houdende de verlenging van sommige collectieve arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur.

Convention collective de travail du 4 mai 2011 portant la prolongation de certaines conventions collectives de travail de durée déterminée.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het havenbedrijf en op de havenarbeiders van het algemeen contingent, logistiek contingent en de vaklui die zij tewerkstellen.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la commission paritaire des ports et aux travailleurs portuaires du contingent général et du contingent logistique et aux gens de métier qu'ils occupent.

Artikel 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde tijd en treedt inwerking op 1 april 2011. Zij is van toepassing tot en met 30 juni 2011.

Article 2. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée et entre en vigueur au 1^{er} avril 2011. Elle est applicable jusqu'au 30 juin 2011 inclus.

Artikel 3. Volgende collectieve arbeidsovereenkomsten die eindigen op 31 maart 2011 worden verlengd tot en met 30 juni 2011.

Article 3. Les conventions collectives de travail suivante, qui prennent fin au 31 mars 2011, sont prolongées jusqu'au 30 juin 2011 inclus.

- De collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2009 – Sectoraal akkoord 2009-2010 voor de havenarbeiders van het algemeen contingent (registratienummer 95871/CO/301);
- De collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2009 – Sectoraal akkoord 2009-2010 voor de havenarbeiders van het logistiek contingent (registratienummer 95872/CO/301);
- De collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2009 – Sectoraal akkoord 2009-2010 voor de vaklui (registratienummer 95873/CO/301);

- La convention collective de travail du 30 septembre 2009 – Accord sectoriel 2009-2010 pour les travailleurs portuaires du contingent général (numéro d'enregistrement 95871/CO/301);
- La convention collective de travail du 30 septembre 2009 – Accord sectoriel 2009-2010 pour les travailleurs portuaires du contingent logistique (numéro d'enregistrement 95872/CO/301);
- La convention collective de travail du 30 septembre 2009 – Accord sectoriel 2009-2010 pour les gens de métier (numéro d'enregistrement 95873/CO/301);